

Poznámky k 31.12.2013 - textová časť

Čl. I Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	Mesto Giraltovce
Sídlo účtovnej jednotky	ul. Dukelská 75, Giraltovce
IČO	00321982
Dátum zriadenia	24.10.1991
Spôsob zriadenia	zriadené zákonom číslo 369/1990 Zb.z.
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	riadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	áno

2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	starostlivosť o všeobecný rozvoj územia obce a potreby jej obyvateľov
----------------------------------	---

3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	Mgr. Ján Rubis primátor mesta
Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	Mgr. Slávka Vojčeková zástupca primátora mesta
Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	116,10
Počet zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka účtovnej jednotky z toho: - počet vedúcich zamestnancov	130 11
Organizačná štruktúra účtovnej jednotky:	
- rozpočtové organizácie zriadené účtovnou jednotkou (názov, sídlo)	Základná škola Giraltovce, ul. Budovateľská 4/164 087 01 Giraltovce
- právnické osoby založené účtovnou jednotkou (názov, sídlo)	Mestský podnik služieb, s.r.o., ul. Tehelná 779, 087 01 Giraltovce Giratherm s.r.o., ul. Dukelská 75, 087 01 Giraltovce

Čl. II
Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti áno nie

2. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek

a) **Dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný** sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním. Vyskytujúce sa náklady súvisiace s obstaraním v účtovnej jednotke:

- dopravné
- montáž
- provízia
- poistné
- iné

Súčasťou obstarávacej ceny nie sú:

- úroky
 - realizované kurzové rozdiely,
- ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do užívania.

b) **Dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou** sa oceňuje vlastnými nákladmi.

Vlastné náklady obsahujú:

- priame náklady
- nepriame náklady, ktoré sú spojené s výrobou
- iné

c) **Dlhodobý hmotný majetok nakupovaný** sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním. Vyskytujúce sa náklady súvisiace s obstaraním v účtovnej jednotke:

- dopravné
- montáž
- provízia
- poistné
- iné

Súčasťou obstarávacej ceny nie sú:

- úroky
 - realizované kurzové rozdiely,
- ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do užívania.

d) **Dlhodobý finančný majetok** sa oceňuje obstarávacou cenou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním.

e) **Pohľadávky**

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky prostredníctvom opravnej položky.

f) **Krátkodobý finančný majetok**

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zniženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

g) **Časové rozlíšenie na strane aktív**

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

h) Záväzky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzati sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

i) Časové rozlíšenie na strane pasív

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

j) Majetok obstaraný z transferov sa oceňuje obstarávacou cenou.

2. Pri obstarávacej cene majetku a pri ocenení vlastnými nákladmi položiek uvedených v odseku 3 sa uvádzajú cena obstarania a náklady súvisiace s obstaraním

3. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína:

odo dňa jeho zaradenia do používania

Účtovné odpisy sa zaokruhlujú na celé eurá nahor. Metóda odpisovania sa používa lineárna. Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené takto:

Odpisová skupina	Predpokladaná doba používania v rokoch	Ročná odpisová sadzba v %
1	4-6	25,00-16,67
2	6-8	16,67-12,50
3	12-15	8,33-6,67
4	20-40	5,00-2,50

Drobny hmotny majetok, ktorý podla rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobym hmotnym majetkom sa účtuje podla doby používania v operatívno-technickej evidencii alebo v drobnom hmotnom majetku na podsúvahových úctoch.

4. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že nastalo zníženie hodnoty majetku oproti jeho pôvodnému oceneniu, okrem trvalého zníženia hodnoty majetku. Opravnou položkou sa odhaduje predpokladané zníženie hodnoty majetku. Predpoklad zníženia hodnoty majetku je opodstatnený, ak sa udiala skutočnosť, ktorá je dôvodom na odhad zníženia budúcich ekonomických úžitkov z tohto majetku.

Ak došlo k trvalému zníženiu hodnoty majetku, zníženie sa účtuje na tárhoch nákladov, napríklad odpis pohľadávky na základe súdneho rozhodnutia o jej vyrovnaní, mimoriadny odpis dlhodobého majetku.

Opravné položky pri odpisovanom dlhodobom majetku, ktorého úžitková hodnota sa znižuje opotrebovaním, sa tvoria, ak jeho úžitková hodnota zistená pri inventarizácii je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok a toto zníženie hodnoty nemožno považovať za zníženie trvalého charakteru.

Opravné položky k pohľadávkam sa tvoria najmä k pohľadávkam, pri ktorých je opodstatnené predpokladať, že ich dlužník úplne alebo čiastočne nezaplatí, k sporným pohľadávkam voči dlužníkom, s ktorými sa vedie spor o ich uznanie.

Tvorba opravných položiek v rámci hlavnej činnosti - k pohľadávkam, pri ktorých je riziko, že ich dlhník úplne alebo čiastočne nezaplatí, ak od splatnosti pohľadávky uplynula doba dlhšia ako:

365 dní	najviac do výšky 25 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
730 dní	najviac do výšky 50 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
1095 dní	najviac do výšky 100 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva

Tvorba opravnej položky sa účtuje na ťarchu nákladov v prospech príslušného účtu opravných položiek. Opravné položky sa zúčtujú znižením alebo zrušením v prospech výnosov, ak toto opatrenie neustanovuje inak a na ťarchu príslušného účtu opravných položiek, ak inventarizácia v nasledujúcom účtovnom období neprekáže opodstatnenosť ich existencie alebo výšky, alebo ak pominuli dôvody ich existencie v priebehu účtovného obdobia.

5. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi.

Bežný transfer od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s výdavkami.

Kapitálový transfer od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).

Kapitálový transfer od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).

6. Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na menu euro.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Čl. III Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č.1)

Textová časť k tabuľke č.1

Mesto svoj majetok užíva na plnenie úloh mesta, majetok zveľaďuje, zhodnocuje a v hodnotovom vyjadrení rozmnožuje. Majetok je poistený a každé dva roky inventarizovaný. Je krytý vlastným imaním a záväzkami. Najvýznamnejšími investíciami boli: rekonštrukcia a nadstavba polikliniky a výstavba bytov NŠ.

Mesto v roku 2013 - zrekonštruovalo mestské budovy a objekty v hodnote 793 776 €

- zrealizovalo výstavbu bytov NŠ v hodnote 246 168 €
- nakúpilo stroje, prístroje a zariadenia v hodnote 223 982 €
- zrekonštruovala mestské komunikácie v hodnote 1 823 €
- nakúpilo pozemky v hodnote 1 146 €

b) spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia	Výška poistenia v EUR
hmuteľný a nehmuteľný majetok	združené poistenie /živelné a poistenie proti odcudzeniu majetku/	4 542,04

c) opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma EUR
Pozemky	6 300 452,05
Budovy, stavby	16 898 295,26
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	1 022 777,51
Dopravné prostriedky	314 995,28

Mesto Giraltovce
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2013

2. Dlhodobý finančný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku - tabuľka č.1

Textová časť k tabuľke č.1

Mesto má realizované cenné papiere vo Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti Košice v hodnote 853 580,42 €.

Mesto má realizované cenné papiere v Prima banke Slovensko v hodnote 13 167,00 €.

3. Majetkové podiely účtovnej jednotky v iných spoločnostiach

Informácia o spoločnostiach, v ktorých má účtovná jednotka majetkový podiel (riadky 025 až 026 súvahy):

Názov spoločnosti	Právna forma	Základné imanie (ZI) spoločnosti v peňažných jednotkách	Podiel ÚJ na základnom imaní (ZI) spoločnosti v %	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v %	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2013	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2012	Účtovná hodnota vykázaná v súvahе ÚJ k 31.12. 2013	Účtovná hodnota vykázaná v súvahе ÚJ k 31.12. 2012
MsPS Giraltovce	112	6 639,00	100	100	38 676,00	68 429,00	38 676,00	68 429,00
Giratherm Giraltovce	112	3 318,78	50	50	-227 586,00	-202 663,00	-227 586,00	-202 663,00
Spolu		9 957,78			-188 910,00	-134 234,00	-188 910,00	-134 234,00

4. Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere, dlhodobé pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok

a) dlhové cenné papiere držané do splatnosti a realizovateľné cenné papiere (riadky 027 až 028 súvahy):

Názov emitenta	Druh cenného papiera	Mena cenného papiera	Výnos v %	Dátum splatnosti	Účtovná hodnota vykázaná v súvahе účtovnej jednotky k 31.12. 2013	Účtovná hodnota vykázaná v súvahе účtovnej jednotky k 31.12. 2012
Východoslovenská vodárenská spoločnosť Košice	kmeňové akcie	EUR	0,0		853 580,42	853 580,00
Prima banka Slovenska	kmeňové akcie	EUR	0,0		13 167,00	13 167,00
Spolu					866 747,42	866 747,42

B Obežný majetok

1. Pohľadávky

a) významné pohľadávky podľa jednotlivých položiek súvahy

Pohľadávka	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok	Opis
z nedaňových príjmov mesta	068	111 268,46	účet 318-nájom mestských bytových a nebytových priestorov
z daňových príjmov mesta	069	39 396,67	účet 319-daň z nehnuteľnosti, daň za psa, daň za ubytovanie, vývoz TKO
Spolu		150 665,13	

b) vývoj opravnej položky k pohľadávkam - tabuľka č.3

Textová časť k tabuľke č.3

Pohľadávky z daňových a nedaňových príjmov Mesto Giraltovce vymáha platobným výmerom.

Nedaňové pohľadávky po lehote splatnosti viac ako 5 rokov mesto prehodnotí a vytvorí opravnú položku

Opis dôvodov tvorby opravných položiek k pohľadávkam

Pohľadávka	Suma OP	Dôvod tvorby, zníženia a zrušenia OP
PD Agroslužby	3 609,98	zrušenie poľnohospodárskeho družstva AGROSLUŽBY GIRALTOVCE
Komunál	7 360,78	zrušenie podniku

Mesto Giraltovce
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2013

1. Finančný majetok

a) významné zložky krátkodobého finančného majetku

Krátkodobý finančný majetok	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
Bankové účty hlavná činnosť	088	23 122,51	5 516 985,81	5 498 014,97	42 093,35
Spolu		23 122,51	5 516 985,81	5 498 014,97	42 093,35

2. Poskytnuté návratné finančné výpomoci (riadky 098 a 104 súvahy):

Popis a hodnota poskytnutých návratných finančných výpomoci podľa jednotlivých druhov výpomoci v členení na dlhodobé návratné výpomoci a krátkodobé návratné finančné výpomoci

Názov dlužníka	Riadok súvahy	Výnos v %	Mena	Dátum splatnosti	Zostatok k 31.12.2013	Zostatok k 31.12.2012
LEADER mikroregión združenie obcí	108	0	EUR	31.12.2014	272,70	272,70
Spolu					272,70	272,70

3. Časové rozlíšenie

Významné položky časového rozlíšenia nákladov budúcich období

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
Náklady budúcich období spolu z toho:	111	763,34	1321,02	0	2084,36
poistenie majetku	111	438,46	1081,41	0	1519,87

Čl. IV **Informácie o údajoch na strane pasív súvahy**

A Vlastné imanie - tabuľka č.5

Textová časť k tabuľke č.5

Tabuľka zobrazuje výsledok hospodárenia podľa súvahy.

Oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu sme k 31.12.2013 znížili záväzky o 22%.

B Záväzky

1. Rezervy - tabuľka č.7

Textová časť k tabuľke č.7

Mesto tvorí rezervy na mzdy za nevyčerpanú dovolenkou vrátane sociálneho zabezpečenia.

Predpokladaný rok použitia rezerv

Názov položky	Predpokladaný rok použitia
Rezervy na mzdy za dovolenkou vrátane sociálneho zabezpečenia	2014

Opis významných položiek rezerv

Názov položky	Opis významných položiek rezerv
rezervy na nevyčerpanú dovolenkou pracovníkov MsÚ a pracovníkov mestských škôl bez právnej subjektivity	42 342,34 EUR

Záväzky podľa doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8**a) záväzky podľa doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8**

Textová časť k tabuľke č.8

Ostatné dlhodobé a krátkodobé záväzky

- voči Štátному fondu rozvoja bývania v hodnote 800 281 € - úver sa nezapočítava do celkového úverového začaženia mesta, lebo sa spláca nájomným
- voči dodávateľom v hodnote 270 275 €
- vo vzťahu ku mzdám 12/2013 v hodnote 57 878 €, ktoré budú vyplatené 01/2014

b) významné záväzky podľa jednotlivých položiek súvahy

Záväzok	Riadok súvahy	Hodnota záväzku	Opis
Ostatné dlhodobé záväzky	141	800 281,56	záväzky zo ŠFRB na výstavbu bytových domov NŠ
Spolu			

2. Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci**a) dlhodobé bankové úvery a krátkodobé bankové úvery - tabuľka č.9**

Textová časť k tabuľke č.9

dlh voči bankám - dlhodobé bankové úvery v hodnote 1 768 934,03 €

- krátkodobý bankový úver v hodnote 104 236,28 € splatený za jeden rok

b) popis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru

Druh bankového úveru podľa splatnosti /krátkodobý, dlhodobý/	Popis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru
dlhodobý-investičný /370225/ Prima banka Slovensko a.s.	blanko zmenka
dlhodobý-investičný /371075/ Prima banka Slovensko a.s.	blanko zmenka
dlhodobý-investičný /374710/ Prima banka Slovensko a.s.	blanko zmenka
dlhodobý-investičný /190113/ Prima banka Slovensko a.s.	blanko zmenka
dlhodobý-investičný /30130711/ VÚB	záložné právo na budovu MsÚ, ul.Dukelská 75 – úver na rekonštrukciu Domu služieb
dlhodobý-investičný /94406/ SZRB a.s.	centrálna kotolňa mesta

3. Časové rozlíšenie**a) významné položky časového rozlíšenia výnosov budúcich období podľa jednotlivých položiek súvahy**

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
Výnosy budúcich období spolu z toho:	182	8 192 616,71	1 616 493,00	291 595,28	9 517 514,43
z KT - rekonštrukcia polikliniky FP z EÚ	182	801 983,19	596 648,31	25 181,64	1 373 449,86
z KT - výstavba bytov - FP zo ŠR	182	0	234 816,74	0	234 816,74
Spolu		801 983,19	831 465,05	25 181,64	1 608 266,60

b) informácia o prijatých kapitálových transferoch zaúčtovaných na účte 384

Kapitálový transfer	Stav záväzku k 31.12.2012	Príjem kapitálového transferu	Zúčtovanie do výnosov bežného účtovného obdobia	Zúčtovanie do výnosov budúcich období	Stav záväzku k 31.12.2013
výstavba bytov NŠ MVaRR	0	234 816,74	234 816,74	0	0
rekonštrukcia polikliniky EÚ+ŠR	0	666 842,25	666 842,25	0	0
centrum - Pešia zóna EÚ+ŠR	0	709 834,01	709 834,01	0	0
prevencia kriminality Min. vnútra SR	0	5 000,00	5 000,00	0	0
výstavba bytov NŠ MVaRR	0	5 000,00	0	0	5 000,00
Spolu		1 621 493,00	1 616 493,00	0	5 000,00

Čl. V
Informácie o výnosoch a nákladoch

1. Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma
a) tržby za vlastné výkony a tovar	602 - Tržby z predaja služieb	509 908,83
b) dane z príjmov FO - výnos dane zo ŠR	632 - Daňové výnosy samosprávy	1 281 266,25
c) dane za vývoz TKO	633 - Výnosy z poplatkov	80 835,99
d) výnosy z bežných transferov	693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR	492 912,49
e) zúčtovanie odpisov do výnosov	694 - Výnosy samosprávy z kapit. transferov zo ŠR	291 595,28
f) výnosy podľa rozpočtových programov	Účtovná jednotka nemá obsahovú náplň	

2. Náklady - popis a výška významných položiek nákladov

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma
a) spotrebované nákupy	502 - Spotreba energie	479 006,74
b) opravy a údržba bytových a nebytových priestorov, prístrojov a zariadení služby	511 - Opravy a udržiavanie	115 551,32
	518 - Ostatné služby	252 228,92
c) mzdy a odvody zamestnancov MsÚ a škôl bez právnej subjektivity	521 - Mzdové náklady	954 099,81
	524 - Zákonné sociálne náklady	325 434,87
d) odpisy majetku	551 - Odpisy DNM a DHM	606 530,80
e) náklady na transfery na originálne kompetencie ZŠ a ŠZŠ Giraltovce	584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, zriadených obcou alebo VÚC	123 457,63
f) transfer MFK - Slovan	586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy	26 600,00
g) náklady podľa rozpočtových programov	Účtovná jednotka nemá obsahovú náplň	
Osobitné náklady podľa zákona o účtovníctve § 18 ods.6	Náklady voči auditorovi alebo audítorskej spoločnosti v členení na náklady za:	
	- overenie účtovnej závierky	2 040

Čl. VI
Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č.13-16

Textová časť k tabuľke č.13-16:

Rozpočet obce/rozpočtovej organizácie/príspevkovej organizácii bol schválený obecným/mestským zastupiteľstvom dňa 11.12.2012 uznesením č. 211/2012

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 18.03.2013 uznesením č. 225/2013
- druhá zmena schválená dňa 30.09.2013 uznesením č. 273/2013
- tretia zmena schválená dňa 09.12.2013 uznesením č. 296/2013

V Giraltovciach dňa: 31.03.2014

Mihalčík

Mihalčík Anna
zodpovedná osoba za vypracovanie



Mgr. Rubis Ján
primátor mesta